



Council of the
European Union

Brussels, 24 March 2020
(OR. en, pl)

6949/20

FRONT 63
COMIX 126

NOTE

From: Polish delegation

To: Working Party on Frontiers/Mixed Committee
(EU-Iceland/Liechtenstein/Norway/Switzerland)

Subject: Prolongation of temporary reintroduction of border controls at the Polish internal borders with Czechia, Slovakia, Germany and Lithuania in accordance with Article 28(3) and pursuant to Article 27 of Regulation (EU) 2016/399 on a Union Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code)

Delegations will find attached a copy of a letter received by the General Secretariat of the Council on 24 March 2020 regarding the prolongation of the temporary reintroduction of border controls by Poland at the internal borders with Czechia, Slovakia, Germany and Lithuania between 25 March 2020 and 13 April 2020.

E-MAIL

IN 003045 2020
24.03.2020



Minister
Spraw Wewnętrznych
i Administracji

Mariusz Kamiński
DSH-MK-080-12/2020

Warszawa, dnia 24 marca 2020 r.

Szanowni Państwo,

w związku z utrzymywaniem się poważnego zagrożenia dla zdrowia publicznego wywołanego koronawirusem SARS-CoV-2 (choroba COVID-19) i koniecznością zapewnienia bezpieczeństwa wewnętrznego i porządku publicznego, zgodnie z art. 28 ust. 3, w trybie art. 27 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie unijnego kodeksu zasad regulujących przepływ osób przez granicę (kodeks graniczny Schengen), mając na celu przeciwdziałanie rozprzestrzenianiu się koronawirusa, a tym samym wjazdowi do Polski osób, które mogą stanowić poważne zagrożenie dla zdrowia publicznego, podjąłem decyzję o przedłużeniu kontroli granicznej na granicach wewnętrznych.

Kontrola graniczna zostanie przedłużona na okres od dnia 25 marca 2020 r. do dnia 13 kwietnia 2020 r. na odcinkach granicy państwowej z Republiką Czeską, Republiką Słowacką, Republiką Federalną Niemiec, Republiką Litewską oraz w morskich i lotniczych przejściach granicznych.

Zakres i intensywność kontroli granicznej pozostaną ograniczone do niezbędnych czynności w celu zapewnienia porządku publicznego i bezpieczeństwa wewnętrznego. Kontrole graniczne będą realizowane na podstawie analizy ryzyka, w sposób elastyczny w odniesieniu do miejsca i czasu.

Przekraczanie wewnętrznej granicy Polski będzie dozwolone w wyznaczonych miejscach, zgodnie z listą zamieszczoną w załączniku.

Z poważaniem,

Załączniki:

1. Lista dozwolonych przejść granicznych.

Otrzymują:

1. Pani YLVA JOHANSSON, Komisarz ds. Migracji i Spraw Wewnętrznych w Komisji Europejskiej
2. Pan Klaus WELLE, Sekretarz Generalny Parlamentu Europejskiego
3. Pan Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Sekretarz Generalny Rady UE

ul. Stefana Batoro 5
02-591 Warszawa, Polska
mswia.gov.pl

tel. +48 22 601 71 83
fax +48 22 845 67 67

1/1

List of authorized crossing-points

Explanatory notes:

D –road crossing-point

K – rail crossing-point

L –air crossing-point

Lp.	Authorized crossing-points		Type of traffic	Opening
	Name	Type		
Border section with the Czech Republic				
1	Cieszyn – Český Těšín (Most Przyjaźni)	D	pedestrian	24 hours
2	Cieszyn – Chotěbuz	D	people and goods, as of the road parametrs	24 hours
3	Zebrzydowice – Petrovice u Karviné	K	goods	during the station opening hours
4	Gorzyczki	D	people and goods, as of the road parametrs	24 hours
5	Nowe Chałupki	D	people and goods, as of the road parametrs	24 hours
6	Chałupki - Bohumín	K	goods	during the station opening hours
7	Trzebina	D	people and goods, as of the road parametrs	24 hours
8	Głuchołazy – Jindřichov ve Slesku	K	goods	during the station opening hours
9	Głuchołazy – Mikulovice	K	goods	during the station opening hours
10	Międzyzylesie – Lichkov	K	goods	during the station opening hours
11	Kudowa-Słone	D	people and goods, as of the road parametrs	24 hours
12	Mieroszów – Meziměstí	K	goods	during the station opening hours
13	Lubawka – Královec	K	goods	during the station opening hours
14	Jakuszyce	D	people and goods, as of the road parametrs	24 hours
15	Zawidów – Frýdlant v Čechach	K	goods	during the station opening hours
16	Gołkowice	D	people and goods, as of the road parametrs	24 hours
17	Lubawka	D	people and goods, as of the road parametrs	24 hours
18	Głuchołazy – Mikulovice	D	people and goods, as of the road parametrs	24 hours

Border section with the Federal Republic of Germany				
1	Jędrzychowice	D	people and goods, as of the road parametrs	24 hours
2	Węglińiec – Horka	K	goods	during the station opening hours
3	Olszyna – Forst	D	people and goods, as of the road parametrs	24 hours
4	Zasieki – Forst	K	goods	during the station opening hours
5	Gubin – Guben	D	pedestrian and people, as of the road parametrs	24 hours
6	Gubin – Guben	K	goods	during the station opening hours
7	Świecko – Frankfurt	D	people and goods, as of the road parametrs	24 hours
8	Kunowice – Frankfurt	K	goods	during the station opening hours
9	Słubice – Frankfurt nad Odrą	D	pedestrian, people and goods, as of the road parametrs	24 hours
10	Kostrzyn nad Odrą – Kietz	D	pedestrian, people and goods, as of the road parametrs	24 hours
11	Kostrzyn – Kietz	K	goods	during the station opening hours
12	Krajnik Dolny – Schwedt	D	people and goods, as of the road parametrs	24 hours
13	Szczecin-Gumieńce	K	goods	during the station opening hours
14	Kołbaskowo – Pomellen	D	people and goods as of the road parametrs	24 hours
15	Świnoujście – Garz	D	people, as of the road parametrs	24 hours
16	Zgorzelec	D	pedestrian, people and goods, as of the road parametrs	24 hours
Border section with the Republic of Lithuania				
1	Budzisko	D	people and goods, as of the road parametrs	24 hours
2	Trakiszkis	K	goods	during the station opening hours
3	Ogrodniki	D	people and goods, as of the road parametrs	24 hours

Border section with the Slovak Republic				
1	Barwinek	D	people and goods, as of the road parametrs	24 hours
2	Łupków – Palota	K	goods	during the station opening hours
3	Muszyna – Plaveč	K	goods	during the station opening hours
4	Chyżne	D	people and goods, as of the road parametrs	24 hours
5	Zwardoń - Skalité	K	goods	during the station opening hours
Maritime border section				
1	Świnoujście	M	people and goods	24 hours
2	Kołobrzeg	M	people and goods	24 hours
3	Gdynia	M	people and goods	24 hours
4	Gdańsk-Port	M	people and goods	24 hours
Air crossing-points				
1	Warszawa-Okęcie	L	people and goods	24 hours
2	Łódź-Lublinek	L	people and goods	24 hours
3	Bydgoszcz	L	people and goods	24 hours
4	Kraków-Balice	L	people and goods	24 hours
5	Katowice-Pyrzowice	L	people and goods	24 hours
6	Gdańsk-Rębiechowo	L	people and goods	24 hours
7	Wrocław-Strachowice	L	people and goods	24 hours
8	Szczecin-Goleniów	L	people and goods	24 hours
9	Rzeszów-Jasionka	L	people and goods	24 hours
10	Poznań-Ławica	L	people and goods	24 hours
11	Warszawa-Modlin	L	people and goods	24 hours
12	Świdnik k. Lublina	L	people and goods	24 hours
13	Zielona Góra-Babimost	L	people and goods	24 hours
14	Kielce-Masłów	L	people and goods	6 ⁰⁰ - 20 ⁰⁰
15	Mielec	L	people	7 ⁰⁰ - 20 ⁰⁰
16	Mazury	L	people and goods	24 hours
17	Radom-Sadków	L	people and goods	6 ⁰⁰ - 24 ⁰⁰

-Courtesy translation -

Minister of the Interior and Administration
of the Republic of Poland

Mariusz Kamiński

Warsaw, 24th March 2020

Due to the serious threat to public health related to the spread of the SARS-CoV-2 coronavirus (responsible for COVID-19 disease) and the need to ensure internal security and public order, in accordance with Article 28(3) and pursuant to Article 27 of the Regulation (EU) 2016/399 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on a Union Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code), with a view to preventing the spread of the coronavirus and thus the entry to Poland of people who could pose a serious threat to public health, I have made a decision to extend border control at internal borders.

Border control is to be extended for the period from 25 March 2020 to 13 April 2020 at the sections of the Polish border with the Czech Republic, the Slovak Republic, the Federal Republic of Germany, the Republic of Lithuania as well as at sea and air border crossing points.

The scope and intensity of border control will be limited to activities necessary to ensure public order and internal security. Border control will be carried out on the basis of risk analysis and in a manner that is flexible in order to accommodate time and location considerations.

Crossing the internal border of Poland will be permitted at authorised crossing points, as indicated in the list provided in the Annex.

Annexes:

1. List of authorised border crossing points

The addressees:

1. Mrs Ylva JOHANSSON, the Commissioner for Home Affairs
2. Mr Klaus WELLE, the Secretary General of the European Parliament
3. Mr Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, the Secretary General of the Council of the European Union